

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 33 (1962)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

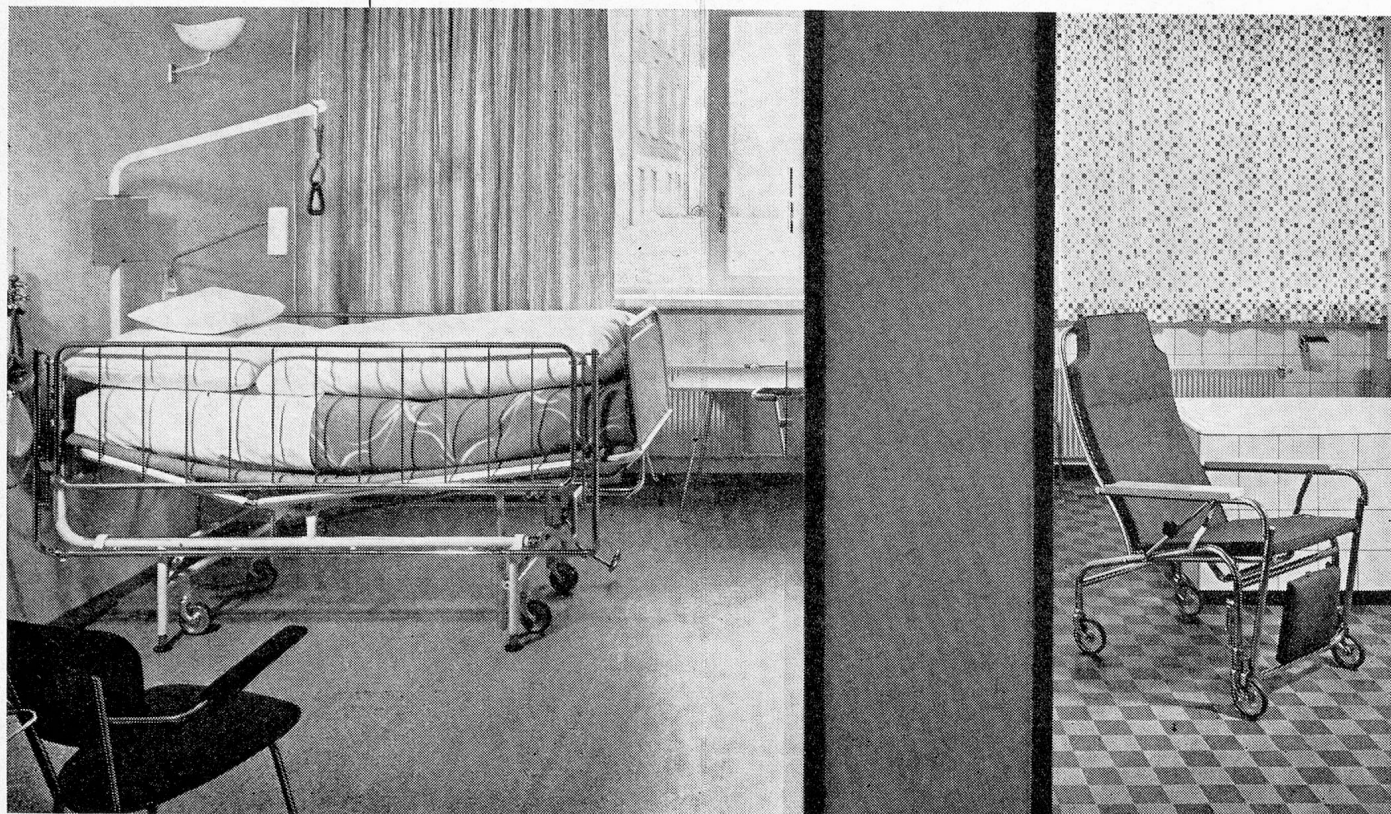
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

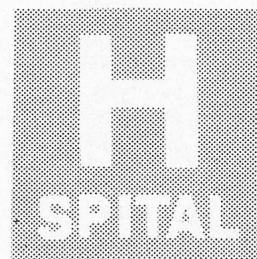
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

bigla

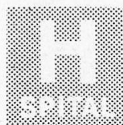
KRANKENMOBILIAR



Das BIGLA-Krankenmobiliar für Spitäler und Anstalten ist nicht nur nach praktischen und hygienischen Grundsätzen, sondern auch nach ästhetischen Gesichtspunkten gestaltet. Das Fabrikationsprogramm des BIGLA-Krankenmobiliars beruht auf einer jahrzehntelangen Erfahrung und einer engen Zusammenarbeit mit Fachkräften.

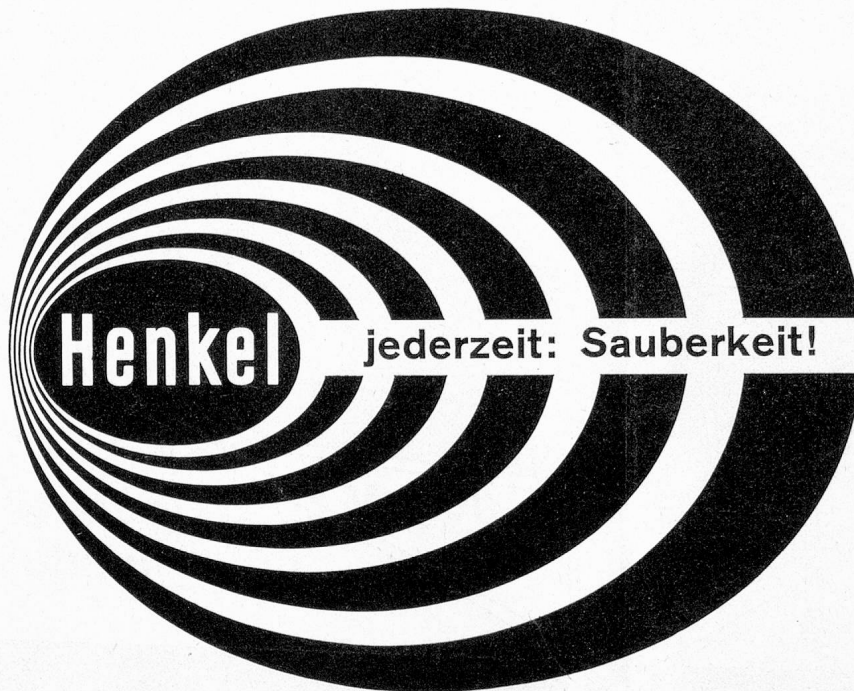


Bigler,
Spichiger & Cie. AG
Biglen (Bern)
Tel. (031) 68 62 21



Das moderne Automatenprogramm

für Sie



jederzeit: Sauberkeit!

ONDI, das perfekte
Allein-Waschmittel für alle
Waschmaschinen und Automaten
bringt Ihnen Verein-
fachung und Rationalisierung.
Allein, ohne Zusätze,
blendend sauber bei maximaler
Schonung der Gewebe, wäscht

ondi

Henkel modernisiert das Waschen
und Reinigen im Grossbetrieb.
Unverbindlich arbeiten wir für
Sie ein individuelles, modernes
Waschprogramm aus.
Bitte berichten Sie uns. 2

Henkel & Cie. AG, Pratteln BL, Grossverbrauch, Telephon (061) 81 63 31

Lips-Küchenmaschinen

für jeden Betrieb

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik
und unsere Vertreter

H. Bay

Aarau

064 / 2 33 58

V. Lukas

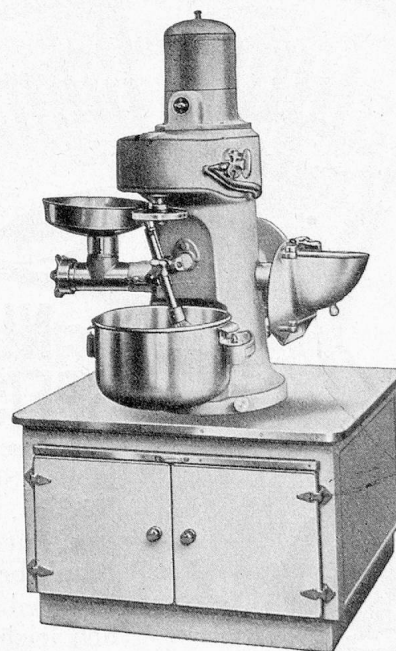
Zürich

051 / 33 22 05

W. Leutwyler

Lausanne

021 / 26 47 86



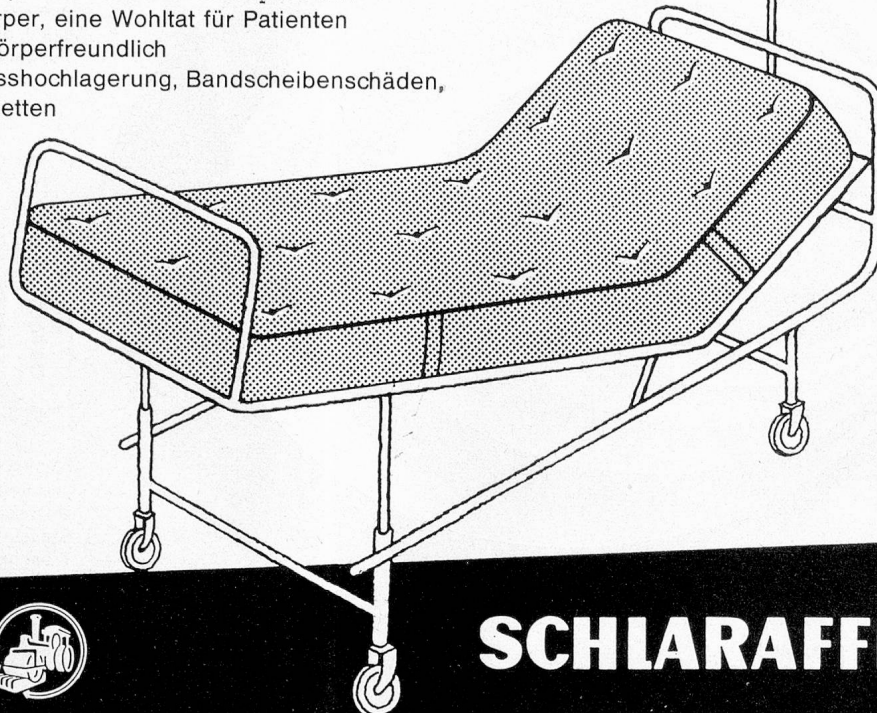
Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF ZH

Telefon 051/98 75 08 Gegründet 1880

Schlaraffia Matratzen

Seit über 30 Jahren in Spitälern und Anstalten bewährt
Stützt und trägt den Körper, eine Wohltat für Patienten
Naturfüllungen, daher körperfreundlich
Spezialmatratzen für Fusshochlagerung, Bandscheibenschäden,
Herz- oder Extensionsbetten



Schlaraffiawerk AG Basel Telefon 061/34 69 60



SCHLARAFFIA

LEICHTE VERDAUUNG
DURCH „NUTOLA“



Ernst J. ECKERT

NUTOLA SPEISEFETT

Auserlesenes rein vegetables Speisefett zum Kochen, Braten, Dünsten. Für Gesunde und Kranke bestens empfohlen, weil außerordentlich leicht verdaulich.



FABRIK HYGIENISCH – DIÄTETISCHER
NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)

Ein ideales Einmach-
und Konfitürenglas für Ihren Betrieb!



Bülach- Universal

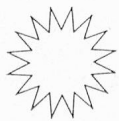
mit der weiten Öffnung
von 8 cm

- Leichtes Füllen
- Leichtes Leeren
- Leichtes Reinigen

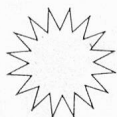
Dieses Glas eignet sich besonders gut für das Heissein-
füllen von grösseren Früchten, Tomaten, Konfitüren und
Apfelmus. Erhältlich in den Grössen von $\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$, 1, $1\frac{1}{2}$,
2 und 5 Litern in den Haushaltgeschäften. Verlangen Sie
als Gebrauchsanweisung dazu die gelbe Broschüre «Ein-
machen leicht gemacht», neueste Ausgabe. Preis 50 Rp.
Das Rezeptbüchlein liefern wir auch direkt ab Fabrik
gegen Einsendung von Briefmarken.

Glashütte Bülach AG

**Spitäler! Anstalten!
Heime! Gastbetriebe!**



**Hügli bringt die ersten
echt naturnahen Suppen**



**Für Mund UND Magen
Wohlbehagen**



Hüglis echt naturnahe Suppen, die einzigen, die es überhaupt gibt, sind äusserst schmackhafte, biologisch besonders wertvolle Aufbauprodukte und darum gesund.

In einmaliger Zusammensetzung enthalten sie nämlich ausschliesslich echt naturnahe Stoffe: Meersalz statt Kochsalz ★ nur ungehärtete pflanzliche Fette, reich an hochungesättigten Fettsäuren, vor allem kalt gepresstes Sonnenblumenöl ★ Mehl mit sämtlichen Wirkstoffen des Weizenkeims ★ biologisch wertvoller Hefeextrakt ★ weder chemische Zusätze noch Würzmittel wie Glutamat oder ähnliches.

Hüglis echt naturnahe Suppen gibt es in den Sorten: 5-Korn, Champignons, Sellerie und Gemüse, abgefüllt in praktische 1-Kilo-Packungen. Lassen Sie sich durch unsern Vertreter noch näher orientieren. Sie leisten sich und Ihren Gästen (oder Patienten) einen guten Dienst.



Hügli Nahrungsmittel A.G., Arbon TG



Verschiedene Rotkreuz-Stationen und Bluttransfusionszentren, sowohl in der Schweiz wie im Ausland, schafften den **Blutplasma-Schrank** von FRIGORREX an; ein erprobtes, durchkonstruiertes Serienmodell mit zusätzlichen Sicherheitsvorrichtungen. Sehr preisgünstig.

FRIGORREX



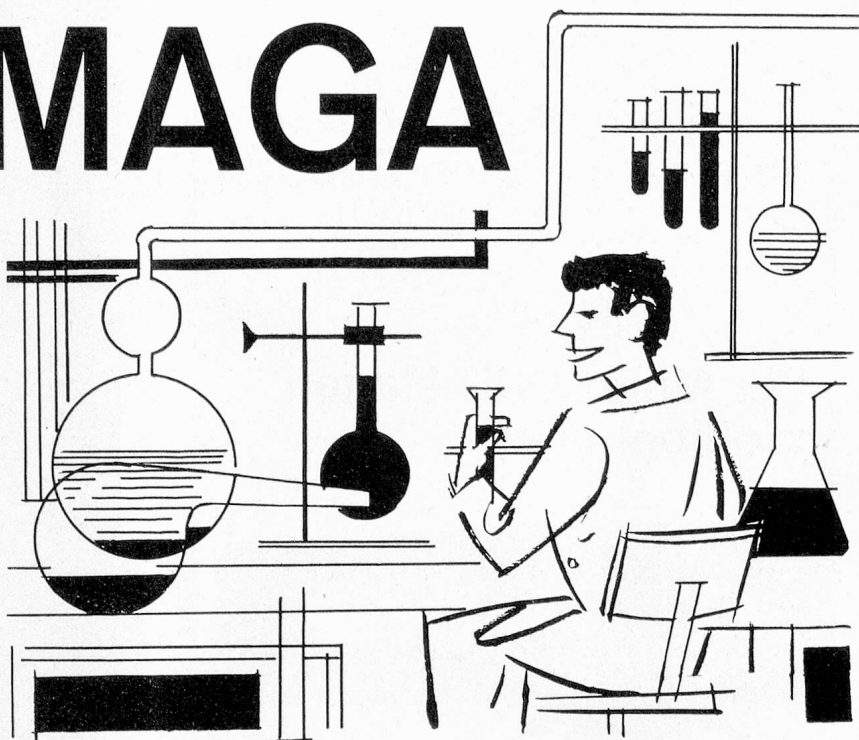
FRIGORREX AG, Bürgenstr. 36, Luzern, Tel. 041/3 13 22

Hervorragend zum Waschen von öliger, fettiger und stark beschmutzter Wäsche ist

MAGA

Die Chemiker und Techniker der Steinfels-Fabrik haben ein Spezialprodukt entwickelt, das ölige, fettige und allerschmutzigste Wäsche makellos sauber wäscht und von anhaftenden Gerüchen restlos befreit. Dieses Spezialprodukt, das in der Waschküche «Bäume ausreisst», heisst MAGA. Der Name ist abgeleitet von «Magica», was auf die beinahe wie ein Wunder erscheinende Waschkraft hindeutet.

MAGA braucht man überall dort, wo ein noch so gutes, gewöhnliches Haushalt-Waschmittel einfach nicht mehr mitkommt.



MAGA für stark beschmutzte, fettige und übelriechende Küchenwäsche aus Grossbetrieben.

MAGA für stark beschmutzte Berufskleider von Metzgern, Bäckern, Malern usw.

MAGA für ölige und fettige Überkleider aus Garagen und Fabriken.

MAGA wird als hochwirksames, fettlösendes *Vorwaschmittel*, wie auch als gründliches *Klarwaschmittel* verwendet. Die Waschmethode ist einfach, mühelos und schnell, das Produkt selbst angenehm und sparsam im Gebrauch. *Gratismuster* schicken wir gerne.

Steinfels befasst sich seit vielen Jahren mit den Waschproblemen von Grossbetrieben aller Art und verfügt über erfahrene Waschtechniker, die Sie kostenlos und unverbindlich beraten. Die ganz besonders empfohlene Waschmethode — MAGA zum Vorwaschen, ATLANTIS oder UNI-NIAXA zum Klarwaschen — ist einfach in der Anwendung, aber hundertfach erprobt und bewährt!

STEINFELS

Friedrich Steinfels Zürich, Telefon 051 / 42 14 14

die leistungsfähige
Seifenfabrik für
den Grossbetrieb